



Built to Lead

即時發佈：2016年4月22日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈撥款 **5700** 萬美元來幫助低收入家庭減少公用事業支出，讓住房更健康、更安全且更節能

近 8,000 戶家庭預計會節省成本 20% 或更多

地方投資對「Finger Lakes Forward」進行了補充 – 其是該地區成功的上州復興計畫藍圖，旨在發展經濟和創造新機會

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈撥付 5700 萬美元的防寒保暖援助計畫(Weatherization Assistance Program, WAP)資金來幫助全州的近 8,600 戶低收入家庭和老者減少公用事業支出。該筆資金將會發放給全州的非營利組織網路來開展節能工作，包括但不限於空氣密封、隔熱、升級採暖系統，及診斷檢測來發現諸如一氧化碳和霉菌等危害物來確保空氣品質。

「防寒保暖援助計畫已幫助全州數以千計的低收入家庭讓他們的房子更安全，並讓他們的公用事業賬單更便宜，」州長 **Cuomo** 說。「這筆資金將會幫助更多的紐約州人節約能源支出，同時在全州各個角落創造更清潔、更可持續的社區，從而鞏固這一成功。」

該公告由紐約州住房與社區重建署(Homes and Community Renewal, HCR)在位於紐約州 Endicott 的一棟最近已實施防寒保暖措施的住宅中宣佈。

紐約州住房與社區重建署署長 **James S. Rubin** 說：「低收入家庭的平均採暖及其他能源開支佔到其家庭收入的超過 10%。增添隔熱、空氣密封和採暖調節系統是可幫助他們節能的有效措施。相對適度的防寒保暖資金投入便可為那些為能源費用而犯愁的家庭和固定收入的老者的生活帶來巨大改觀。」

國會議員 **Tom Reed** 說：「我們致力於幫助工薪家庭獲得經濟、可靠的能源和低廉的公用事業費用，而這最終是我們全心全力實現的能源安全目標之一。透過齊心協力，我們能夠幫助全面地提升能效，包括我們房屋的防寒保暖。像這樣的計畫能夠幫助我們的老者及那些奮力維持生計的民眾溫暖地度過冬季，而且幫助他們是需要做的正確的事。」

國會議員 **John Katko** 說：「紐約州中部的民眾和家庭應當獲得安全、節能且便宜的住房。這筆投資將會幫助提升我們社區的安全和健康標準，確保為我們社區中最有需要的民眾提供能源援助。」

WAP 由 HCR 負責管理，其資金來自於美國能源部(Department of Energy, DOE)和人類服務部(Department of Human Services)。透過一個全州性的地方提供商網路為本州各縣提供服務。優先提供給那些家中有兒童、老者、殘障人士，及領取低收入家庭能源援助計畫(Low-Income Home Energy Assistance Program)補貼之人士的家庭。該計畫可援助所有類型的住房，包括單家庭房屋、多家庭房屋和活動房屋。自該計畫於 1977 年啟動以來，已有超過 688,000 套房屋獲得了援助。

據 DOE 最近開展的一次全國 WAP 評估發現，該計畫在像紐約州這樣的寒冷氣候中極為有效。WAP 投資對於多家庭房屋尤其具有成本效益，與採取防寒保暖措施之前相比節省超過 20%的能耗。

5700 萬美元中的總計 130 萬美元將會為受助家庭網路提供訓練和技術援助。諸如能源稽核和採暖系統維修等的防寒保暖技術訓練可確保有效利用這筆計畫資金並安全地完成工作。每一年，防寒保暖計畫皆會支援數以百計優秀的綠色就業，同時我們的一流訓練機構可幫助確保工人們跟上快速發展技術的腳步。

2016 年防寒保暖援助計畫撥款獲得者的名單位於[這裡](#)。

如需詳細瞭解 WAP 及依地區劃分的資金獲得者名單，請按一下[這裡](#)。

加快 Finger Lakes Forward

這筆投資可促進地區藍圖「Finger Lakes Forward」的實施。該藍圖旨在大力促進經濟增長和社區發展。現在，該地區正透過本州藉助州長 Cuomo 於 2015 年 12 月推出之上州復興計畫(Upstate Revitalization Initiative)撥付的 5 億美元州投資來加快實施 Finger Lakes Forward。本州的 5 億美元投資將會刺激私營企業對該地區的投資，並有力帶動超過 25 億美元來支援多達 8,200 份新工作。

為支援對光子、農業與食品生產以及先進製造等主要產業進行投資的計畫，本州自 2012 年以來對該地區的投資已超過 34 億美元。

如今，失業率已降至從大蕭條前至今的最低水平；個人及企業所得稅有所下降；各企業正紛紛選擇將 Rochester、Batavia 和 Canandaigua 等地作為其發展壯大及投資的目的地。有關 Finger Lakes Forward 之詳情，請流覽[這裡](#)。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418